

**Комиссия по положению женщин****Сорок восьмая сессия**

1–12 марта 2004 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*

**Последующая деятельность по итогам четвертой  
Всемирной конференции по положению женщин  
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи  
по теме «Женщины в 2000 году: равенство между  
мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»****Обзор методов работы Комиссии по положению женщин  
в контексте комплексного и скоординированного  
осуществления решений крупных конференций и  
встреч на высшем уровне Организации Объединенных  
Наций в экономической и социальной областях и  
последующей деятельности в связи с ними****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила каждую функциональную комиссию изучить методы своей работы в целях повышения эффективности осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций. В докладе содержится обзор методов работы Комиссии по положению женщин, призванных, в частности, повысить эффективность осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и последующей деятельности в связи с ними, а также способствовать практическому осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующей деятельности в связи с ними. В конце доклада приводятся рекомендации в отношении дальнейшего совершенствования методов работы Комиссии.

---

\* E/CN.6/2004/1.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1	3
II. Мандаты и круг полномочий Комиссии по положению женщин .....	2–8	3
A. Мандаты, предоставленные до проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин .....	2–3	3
B. Последующая деятельность по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи .....	4–8	4
III. Методы работы Комиссии по положению женщин: повышение эффективности последующей деятельности по осуществлению Пекинской платформы действий и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи .....	9–19	5
A. Многолетняя программа работы .....	12–13	6
B. Дискуссионные форумы и заседания «за круглым столом» .....	14–15	6
C. Выборы членов Бюро .....	16	7
D. Взаимодействие с другими функциональными комиссиями .....	17–18	7
E. Обеспечение всестороннего учета гендерной проблематики .....	19	8
IV. Рекомендации в отношении дальнейшего совершенствования методов работы Комиссии по положению женщин .....	20	8

## **I. Введение**

1. Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующая деятельность в связи с ними», которая была принята 23 июня 2003 года. В пункте 46 резолюции Ассамблея просила каждую функциональную комиссию

«изучить методы своей работы в целях повышения эффективности осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, признавая отсутствие необходимости единообразного подхода, поскольку каждая функциональная комиссия имеет свою собственную специфику,... на основе докладов, подлежащих представлению Генеральным секретарем каждой функциональной комиссии...; функциональным комиссиям и другим соответствующим органам Экономического и Социального Совета следует доложить Совету о результатах этого изучения не позднее 2005 года».

## **II. Мандаты и круг полномочий Комиссии по положению женщин**

### **A. Мандаты, предоставленные до проведения четвертой Всемирной конференции по положению женщин**

2. Комиссия по положению женщин была учреждена в качестве одной из функциональных комиссий Экономического и Социального Совета в 1946 году резолюцией 11 (II) Совета от 21 июня 1946 года. Согласно положениям этой резолюции и изменениям, внесенным в пункт 1 резолюции 48 (IV) Совета от 29 марта 1947 года,

«Функции Комиссии состоят в подготовке рекомендаций и докладов Экономическому и Социальному Совету по вопросу о защите прав женщин в области политической, экономической, гражданской, социальной и в области образования. Комиссия делает также рекомендации Совету по срочным и требующим немедленного разрешения проблемам, относящимся к правам женщины, с целью проведения в жизнь принципа, согласно которому мужчины и женщины должны пользоваться равными правами, и с целью выработки предложений относительно выполнения таких рекомендаций».

3. После проведения обзора роли Комиссии в 1987 году Экономический и Социальный Совет в пункте 1 своей резолюции 1987/22 от 26 мая 1987 года расширил мандат Комиссии, «включив в него функции контроля за осуществлением содействия осуществлению целей равенства, развития и мира, мер по улучшению положения женщин, а также обзора и оценки прогресса, достигнутого на национальном, субрегиональном, региональном, секторальном и глобальном уровнях».

## **В. Последующая деятельность по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи**

4. После проведения в 1995 году четвертой Всемирной конференции по положению женщин Генеральная Ассамблея в пункте 24 своей резолюции 50/203 от 22 декабря 1995 года предложила Экономическому и Социальному Совету «проанализировать и укрепить мандат Комиссии по положению женщин с учетом Платформы действий, а также необходимости сотрудничества со всеми другими соответствующими комиссиями и координации мероприятий, осуществляемых в развитие итогов Конференции, и необходимости применения общесистемного подхода к его выполнению». В пункте 25 резолюции Генеральная Ассамблея постановила, что «Комиссия по положению женщин как функциональная комиссия, оказывающая помощь Экономическому и Социальному Совету, должна играть центральную роль в контроле, в рамках системы Организации Объединенных Наций, за ходом осуществления Платформы действий и в консультировании Совета по этому вопросу». В пункте 21 резолюции Ассамблея также постановила, что Комиссия, совместно с Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей, представляют собой трехступенчатый межправительственный механизм, который будет играть первостепенную роль в общей разработке политики и в последующей деятельности, а также в координации осуществления Платформы действий и контроле за ее реализацией, подтверждая необходимость скоординированной последующей деятельности и осуществления решений крупных международных конференций по экономическим, социальным и смежным вопросам.

5. В пункте 27 своей резолюции 50/203 Генеральная Ассамблея просила Комиссию по положению женщин

«разработать на своей сороковой сессии многолетнюю программу работы на период 1996–2000 годов, позволяющую ей провести обзор наиболее важных вопросов, затронутых в Платформе действий, и рассмотреть возможности включения в свою программу работы мероприятий по осуществлению решений Конференции и усиления своей каталитической роли в деле учета в рамках основной деятельности Организации Объединенных Наций гендерных аспектов, принимая во внимание необходимость применения целенаправленного и тематического подхода к обзору Платформы и вклад, который могут внести все другие функциональные комиссии Совета».

6. В своих согласованных выводах 1996/1, посвященных методам работы по осуществлению Платформы действий, Комиссия согласилась расширять свое сотрудничество с другими соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций, включая другие функциональные комиссии и их соответствующие секретариаты; и следить за прогрессом в области осуществления общесистемного среднесрочного плана по улучшению положения женщин в целях расширения своих возможностей в области стимулирования мер по выдвиганию на передний план гендерного аспекта в деятельности системы Организации Объединенных Наций, выявления возникающих проблем, тенденций и новых подходов, затрагивающих положение женщин и равенство между мужчинами и женщинами, и обзора и оценки достигнутого прогресса и проблем,

встретившихся в ходе осуществления деятельности в важнейших проблемных областях, определенных в Платформе действий.

7. На своей сорок третьей сессии 22 июля 1996 года Экономический и Социальный Совет принял резолюцию 1996/6, содержащую многолетнюю программу работы Комиссии на период 1997–2000 годов. В пункте 1 раздела I этой резолюции Совет постановил, что Комиссия по положению женщин будет играть каталитическую роль в деле учета гендерных аспектов в политике и программах. В пункте 2 раздела II Совет постановил, что «Комиссия будет:

а) оказывать Совету содействие в деле контроля, обзора и оценки достигнутого прогресса и проблем, связанных с осуществлением Пекинской декларации и Платформы действий, на всех уровнях и будет консультировать Совет по этому вопросу;

б) продолжать обеспечивать поддержку усилий по учету гендерных аспектов в деятельности Организации Объединенных Наций и в этой связи еще более укреплять свою каталитическую роль в других областях;

с) выявлять вопросы, по которым необходимо укрепить общесистемную координацию Организации Объединенных Наций для оказания Совету содействия в выполнении его координационной функции;

д) выявлять возникающие вопросы, тенденции и новые подходы к проблемам, затрагивающим положение женщин или равенство между мужчинами и женщинами, которые требуют срочного рассмотрения, и выносить рекомендации по существу этих вопросов;

е) поддерживать и повышать уровень информированности общественности и обеспечивать поддержку ею мероприятий по осуществлению Платформы действий».

8. В пункте 1 своей резолюции 2001/4 от 24 июля 2001 года Совет утвердил многолетнюю программу работы на период 2002–2006 годов и в пункте 2 постановил, что «деятельность Комиссии по положению женщин в рамках программы работы будет тесным образом связана с ее мандатом и соответствующими положениями Платформы действий и итоговых документов специальной сессии в целях обеспечения их успешного осуществления на основе более практических и нацеленных на достижение конкретных результатов инициатив и мер. Для обеспечения успешного осуществления работу Комиссии следует строить с учетом соответствующих междисциплинарных вопросов, таких, как, в частности, создание организационного потенциала».

### **III. Методы работы Комиссии по положению женщин: повышение эффективности последующей деятельности по осуществлению Пекинской платформы действий и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи**

9. В пункте 47 своей резолюции 57/270 В Генеральная Ассамблея особо указала, что «функциональным комиссиям, когда они имеют соответствующие мандаты, следует продолжать нести главную ответственность за обзор и оценку

прогресса, достигнутого в осуществлении положений документов конференций Организации Объединенных Наций, одновременно смещая акценты в методах своей работы».

10. Комиссия по положению женщин на постоянной основе анализирует и пересматривает методы своей работы, с тем чтобы быть в состоянии выполнять свою роль в качестве центрального межправительственного органа, ответственного за осуществление последующей деятельности по итогам всемирных конференций Организации Объединенных Наций по положению женщин, включая последнюю, четвертую Всемирную конференцию по положению женщин (1995 год), и двадцать третью специальную сессию Генеральной Ассамблеи по теме «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» (2000 год).

11. Новые подходы, использовавшиеся в течение последнего десятилетия в связи с методами работы Комиссии, приводятся ниже.

#### **A. Многолетняя программа работы**

12. Комиссия разрабатывает многолетние программы работы на основе отдельных приоритетных тем с 1987 года (см. резолюцию 1987/24 Экономического и Социального Совета от 26 мая 1987 года). В 1987 году Совет одобрил приоритетные темы для следующих пяти сессий Комиссии, и первая приоритетная тема была рассмотрена Комиссией на ее тридцать второй сессии в 1988 году.

13. В соответствии с резолюцией 1998/46 Экономического и Социального Совета от 31 июля 1998 года (приложение II, пункт 2) Комиссия разработала последнюю многолетнюю программу работы на период 2002–2006 годов. Разработка многолетних программ работы Комиссии осуществляется с учетом того серьезного акцента, который в 90-е годы был сделан на вопросах комплексного и скоординированного осуществления последующей деятельности по итогам всемирных конференций и встреч на высшем уровне.

#### **B. Дискуссионные форумы и заседания «за круглым столом»**

14. В 1997 году Комиссия по положению женщин начала проводить дискуссионные форумы в соответствии с согласованными выводами 1996/1, которые были утверждены на ее сороковой сессии и посвящены методам работы по осуществлению Платформы действий, принятой четвертой Всемирной конференцией по положению женщин. В соответствии с пунктом 6 согласованных выводов в состав групп экспертов по каждому тематическому вопросу, рассматриваемому Комиссией в контексте многолетней программы работы, должны входить эксперты, назначаемые Генеральным секретарем, эксперты, сотрудничающие в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также правительственные и гражданские эксперты. Были приняты меры с целью акцентировать внимание на вопросах осуществления и обеспечить более интерактивный характер работы групп экспертов.

15. В соответствии с пунктом (а) своего решения 46/101 Комиссия впервые организовала заседание «за круглым столом» на высоком уровне в ходе своей сорок седьмой сессии с целью обеспечить возможность для проведения диалога

га и обмена мнениями и опытом между высокопоставленными представителями из столиц и сделать более серьезный акцент в рамках деятельности Комиссии на вопросах осуществления и результативности на национальном уровне. В ходе заседания «за круглым столом» на высоком уровне в центре внимания находились вопросы национального опыта в деле наращивания организационного потенциала, в частности в связи с двумя темами, рассматривавшимися Комиссией на ее сорок седьмой сессии: средства массовой информации и информационно-коммуникационные технологии; права человека женщин и насилие в отношении женщин. В ходе и по завершении заседания «за круглым столом» высокого уровня государства-члены приветствовали инициативу Бюро и выразили удовлетворение в связи с предоставленной возможностью для обмена мнениями в рамках интерактивного диалога. Бюро просили продолжить практику организации заседаний «за круглым столом» на высоком уровне и изучить возможности придания им более интерактивного характера, в том числе обеспечивая более четкое руководство в том, что касается целей и подходов.

### **C. Выборы членов Бюро**

16. В пункте (а) своего решения 2002/234 от 24 июля 2002 года Совет постановил, что в целях обеспечения непрерывности и большей эффективности подготовительного процесса выборы членов Бюро будут проводиться сразу по завершении работы сессии Комиссии, а не в начале следующей сессии.

### **D. Взаимодействие с другими функциональными комиссиями**

17. Представители Бюро Комиссии по положению женщин приняли участие в ряде совместных совещаний Бюро, организованных Бюро Экономического и Социального Совета. За последнее время Председатель Комиссии по положению женщин приняла участие в совещании председателей функциональных комиссий с Советом, которое состоялось в Женеве 17 июля 2003 года в ходе основной сессии Совета. В центре внимания совещания находился вопрос о способах расширения сотрудничества и взаимодействия между функциональными комиссиями.

18. С 1998 года Председатель Комиссии по положению женщин ежегодно участвует в работе и выступает перед членами Комиссии по правам человека. Результаты работы Комиссии по положению женщин, имеющие особое значение для работы Комиссии по правам человека, такие, как утвержденные ею согласованные выводы, препровождаются Председателю Комиссии по правам человека для информации (см. E/2000/85). В ходе состоявшейся в 2003 году сорок седьмой сессии Комиссии по положению женщин Председатель Комиссии по правам человека и Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека впервые были приглашены для выступления перед членами Комиссии по положению женщин. Бюро Комиссии по положению женщин и Комиссии по правам человека провело две телеконференции, соответственно, 16 ноября 1999 года и 21 июня 2001 года.

## **Е. Обеспечение всестороннего учета гендерной проблематики**

19. Действуя в соответствии с резолюцией 1996/6 Экономического и Социального Совета, Комиссия играет каталитическую роль в деле содействия учету гендерных аспектов в политике и программах системы Организации Объединенных Наций и обеспечении соответствующего контроля. В контексте выполнения ею своей каталитической роли в деле учета гендерных аспектов Комиссия знакомила с результатами своей работы другие функциональные комиссии и органы системы Организации Объединенных Наций. Так, например, согласованные выводы по вопросу об участии женщин в работе средств массовой информации и освоении информационно-коммуникационных технологий, их доступе к ним, а также о влиянии средств массовой информации и информационно-коммуникационных технологий на улучшение положения и расширение прав и возможностей женщин и их использовании в качестве одного из средств для достижения этих целей, принятые на сорок седьмой сессии Комиссии, были представлены участникам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, состоявшейся в Женеве 10–12 декабря 2003 года. Согласованные выводы по вопросу о рациональном использовании окружающей среды и смягчению последствий стихийных бедствий, а также по вопросу об искоренении нищеты, в том числе путем расширения возможностей женщин на протяжении всей их жизни в условиях глобализации во всем мире, принятые на сорок шестой сессии Комиссии, были представлены участникам Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, проходившей в Йоханнесбурге в период с 26 августа по 4 сентября 2002 года, и Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся в Монтеррее 18–22 марта 2002 года. Согласованные выводы по теме «Пол и все формы дискриминации, в частности расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость», принятые на сорок пятой сессии Комиссии, были представлены участникам Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, проходившей в Дурбане в период с 31 августа по 7 сентября 2001 года.

## **IV. Рекомендации в отношении дальнейшего совершенствования методов работы Комиссии по положению женщин**

20. В целях повышения эффективности и совершенствования методов работы Комиссии в контексте комплексного и скоординированного осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующей деятельности в связи с ними для представления Комиссией по положению женщин Экономическому и Социальному Совету предлагаются следующие рекомендации:

а) Комиссия может пожелать еще больше акцентировать свое внимание на вопросах осуществления и практических результатах и разработать способы, которые позволят обеспечить, чтобы в документах по итогам рассмотрения ею тематических вопросов в контексте последующей деятельности по осуществлению Пекинской декларации и Платформы действий и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Ге

неральной Ассамблеи содержались информация о важных событиях в области политики и конкретные рекомендации в отношении практических действий;

b) Комиссия могла бы сделать больший акцент на вопросах проведения интерактивных и ориентированных на реализацию конкретных мер обсуждений групп экспертов и заседаний «за круглым столом» высокого уровня в целях содействия более эффективному осуществлению рекомендаций в области политики на национальном, региональном и глобальном уровнях;

c) в контексте разработки будущей многолетней программы работы (действующая многолетняя программа работы охватывает период 2002–2006 годов) Комиссия может пожелать разработать пути и средства более эффективного учета возникающих проблем, которые необходимо включать для рассмотрения на специальной основе. Это важно как для того, чтобы адекватное внимание уделялось наиболее серьезным вопросам, которые не предусмотрены в утвержденной программе работы, так и в целях поддержки каталитической роли Комиссии в деле учета гендерных аспектов путем обеспечения ей возможности вносить более эффективный вклад в программы работы других функциональных комиссий и подразделений системы Организации Объединенных Наций;

d) Комиссии следует разработать способы обеспечения тесной увязки между осуществлением Пекинской платформы действий и положений итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и осуществлением Декларации тысячелетия и сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития и обеспечения интеграции в полном объеме вопросов гендерного характера, а также следует изучить пути оказания содействия в подготовке крупного мероприятия, предложение о проведении которого содержится в пункте 75 резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи;

e) Комиссии следует и дальше разрабатывать подходы в целях укрепления связей с другими функциональными комиссиями, в том числе за счет расширения сотрудничества с бюро и основными секретариатами, особенно в контексте комплексного и скоординированного осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующей деятельности в связи с ними. Комиссии следует отслеживать, в частности, новшества, касающиеся методов работы других функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, о чем говорилось в пункте 46 резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи;

f) в соответствии с пунктом 52 резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея предложила «региональным комиссиям Организации Объединенных Наций, действуя, в соответствующих случаях, в сотрудничестве с другими региональными и субрегиональными организациями и механизмами, вносить вклад в рамках их мандатов в обзор хода осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними», Комиссия может пожелать разработать пути и способы более эффективного участия региональных комиссий в работе Комиссии и, в

частности, в процессе обзора и оценки осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи в ходе своей сорок девятой сессии;

g) в соответствии с пунктом 48 резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея предложила «функциональным комиссиям рассмотреть в рамках их обсуждений опыт и уроки, извлеченные фондами и программами Организации Объединенных Наций в ходе осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций», Комиссия может пожелать разработать пути и способы содействия более активному участию подразделений системы Организации Объединенных Наций, в частности в целях более эффективного содействия и контроля в решении важной задачи обеспечения всестороннего учета гендерных аспектов;

h) в соответствии с пунктом 72 резолюции 57/270 В Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея подчеркнула важную роль конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в «повышении осведомленности, мобилизации политической воли и общественного мнения, задействовании гражданского общества и частного сектора, а также в оценке хода осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций всеми соответствующими заинтересованными сторонами на всех уровнях», Комиссия может пожелать содействовать активизации участия всех заинтересованных сторон в обсуждениях в рамках групп экспертов и заседаний «за круглым столом» в целях дальнейшего повышения эффективности обмена передовым опытом, информацией об извлеченных уроках и препятствиях, встречающихся в процессе осуществления Пекинской платформы действий и итогового документа, принятого двадцать третьей специальной сессией Генеральной Ассамблеи;

i) необходимо изыскивать нетрадиционные способы оказания поддержки в деле обеспечения всестороннего учета гендерных аспектов и соответствующего контроля, в частности в контексте содействия комплексному и скоординированному осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях и последующей деятельности в связи с ними.